

聲寶產品保證書

產品名稱	聲寶微電腦變頻IH電磁爐		
機 型	KM-VB14Q	機 號	
姓 名			
性 別		電 話	
住 址			
出生日期	年 月 日	購買日期	年 月 日
經 銷 商		經銷商電話	
經銷商店址			

謝謝您的惠顧
為維護您的權益，應即詳實填寫購買日期並蓋店章，於一週內上網<http://www.sampo.com.tw>登錄，始享有本公司自購買日起算之免費服務，客戶留存聯請妥善保存，若有維修發生時，請主動提示本保證書以享受權益。

※服務保固範圍

- 聲寶小家電系列產品，自購買日起享一年有全機零組件免費檢修與更換零組件之服務。
- 本服務保證內容之範圍不包含產品內外外觀及任何隨機附贈之產品，消耗品(如電池、燈泡、濾網、磁頭等)及相關配件產品(包裝材、遙控器、說明書等)之損壞或遺失。
- 除另有契約規定外，服務區域限台灣。
- 本保證書服務範圍條款僅適用本次購買之機型。

※注意事項

- 若產品使用於營利商業場所、公共場所或特殊地區(如海邊、硫磺區、溫泉區等)時，自購買日期起全機商品保證期限為半年。
- 如經本公司工程師檢查後判定屬於因安裝不良引起之故障或危險安裝無法處理時，請顧客聯絡原安裝之電器行負責處理，本公司不負安裝保固之責任。
- 若未於購買一個月期限內上網完成保證書登錄或與免費服務專線聯絡，以機體機號換算製造日期，三個月後翌日起計算保固期間。
- 保證期間外之檢修或調整服務，不論是否更換零件，按公司規定酌收「外出基本費」。
- 若產品為福利品，全機零組件保證期限一年，但外觀不保固。

※如有下列情形之一者，雖在保證期間內亦不予免費優待：

- 由於天災地變或人為引起之故障或損毀。
- 因使用之過失或使用錯誤，以致商品故障或損毀。
- 擅自改裝商品或經外人檢修所引起之故障或損毀。
- 安裝位置之遷移或搬運所引起之故障或損毀。
- 偏遠地區及山區之服務，不論是否超過保證書期間均酌收服務費。
- 違反說明書安全使用而導致產品不良。



為保障您購買產品之保固權益，請上網註冊，加入會員還可享不定期之優惠活動！

☒ 送站修理 ☐ 到府服務 ※請務必填妥購買日期並蓋店章以確保應有權益

客戶留存聯

使用說明書

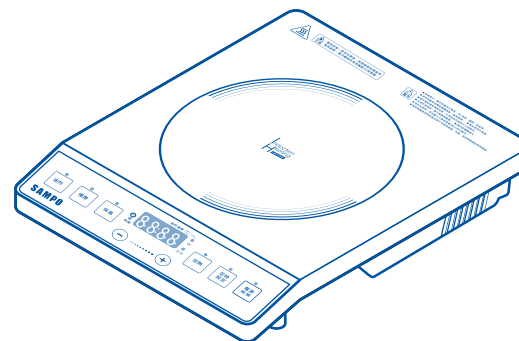
SAMPO

聲寶微電腦變頻IH電磁爐(家庭用)

適用機種 **KM-VB14Q**

目 錄 頁

安全注意事項(請務必遵守).....	1~4
各部位名稱	5~6
使用前注意事項	7~10
使用說明	11~20
清潔與保養	21
故障檢修與排除	22
緊急處理方法	23
規格	24
聲寶產品保證書	27



聲寶股份有限公司
桃園市龜山區大華里頂湖路 26 號

免費服務專線
0800-00-5438 (0800-鈴鈴-我是聲寶)
<http://www.sampo.com.tw>

使用本產品前請先詳細閱讀本使用說明書，以便正確的使用本產品。
請將本使用說明書放置在隨時可取用的地方。

保證書印製於說明書最後頁，請要求經銷商填妥購買日期及蓋店章，以確保您的權益。

安全注意事項(請務必遵守)

為了防止給使用者和他人造成意外的危害和財產的損害，請務必遵守下述事項。

■ 為加強提示下列各注意事項內容，將以下列標誌進行區分和說明：



警告

此標誌的意思指“有造成死亡或重傷的可能”。



注意

此標誌的意思指“有造成負傷或商品周圍財產損害的可能”。

■ 對於須遵守的內容種類，將以下列圖形符號來區分和說明(下列圖形符號為表示例)：



此圖形符號是指「禁止」之意。

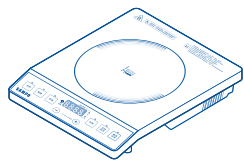


此圖形符號是指務必遵照指示，「強制」實行之意。

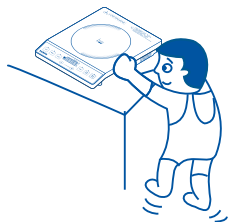


警告

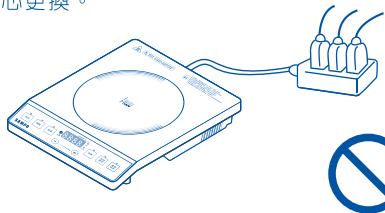
● 本產品不可營業使用。



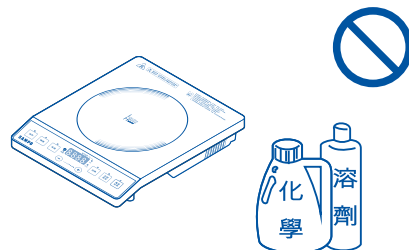
● 本產品請勿讓孩童獨自使用。



● 只能使用110V/60Hz的電源，且不可使用多重插座，以避免產生危險。電源線勿受壓，如有損壞，請洽服務中心更換。



● 不能使用化學液體或溶劑清洗本產品。

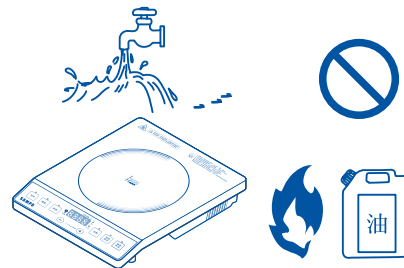


安全注意事項(請務必遵守)

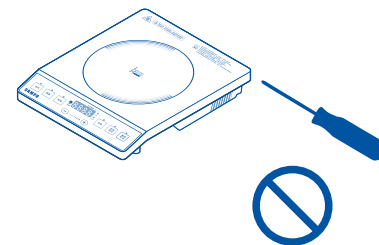


警告

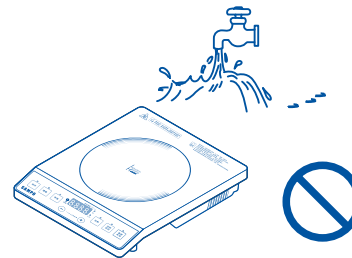
● 使用中請勿接近火源、水源、易燃物。



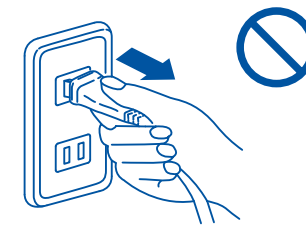
● 為了確保機器的壽命，請勿擅自拆卸零件。



● 本體接電部位請勿用水沖洗，或直接浸泡水中，以免機體進水而導致故障及意外。



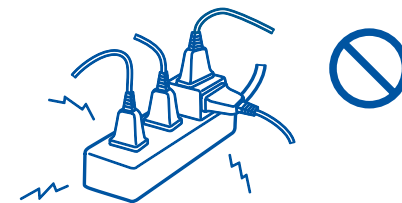
● 長時間不使用或外出時，請先將電源開關關閉後，再拔掉電源線插頭，否則易發生故障或危險。



● 拔下插頭時，請先按住插頭後再拔除，勿硬拉扯電源線，並請注意手部是否乾燥。



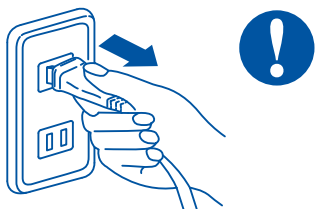
● 請勿使用延長線及外接插頭，不與其他電器共用插座，以免發生危險。



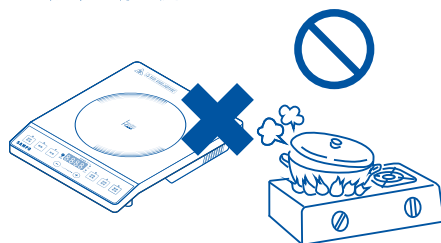
安全注意事項(請務必遵守)

警告

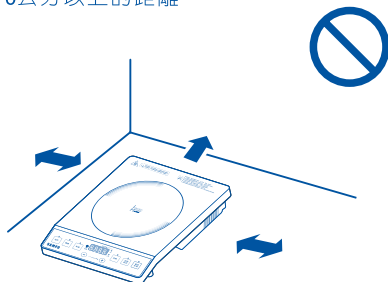
- 發生異常時(有燒焦味等),請立即停止運轉,並拔掉電源插頭。



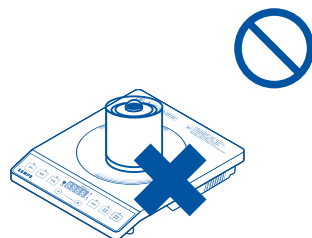
- 在火源附近或高溫(40°C以上)場所,廢紙、金屬屑多的場所,有易燃氣體、濕氣、重油污及會被水淋的場所,請勿使用。



- 電磁爐需水平放置在水平平台上,機體四周與牆面或其他物體須保持至少10公分以上的距離。



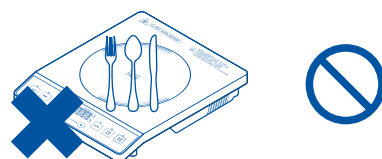
- 罐頭類產品欲加熱時,請將內容物倒入適合的鍋具再做加熱,請勿直接放置於電磁爐上直接加熱,以免罐頭受熱膨脹而發生危險。



- 白色面板承載重量不得超過5KG,以免玻璃破裂,造成危險。



- 請勿將金屬物體例如:刀、叉、湯勺、鍋蓋...等物品放置在電磁爐上,以免加熱時造成物品變熱,導致使用者燙傷。



安全注意事項(請務必遵守)

警告

- 注意電源線的收藏及保護:
取用及收藏時,注意不要將電源線加工、弄破、拉扯、任意扭曲、加長、還有不要讓重物壓住,以免電源線破損而造成故障及意外。



- 每次使用過後,請務必先將電源插頭移除,以確保機器停止加熱,機身待冷卻後,才可進行清潔作業。

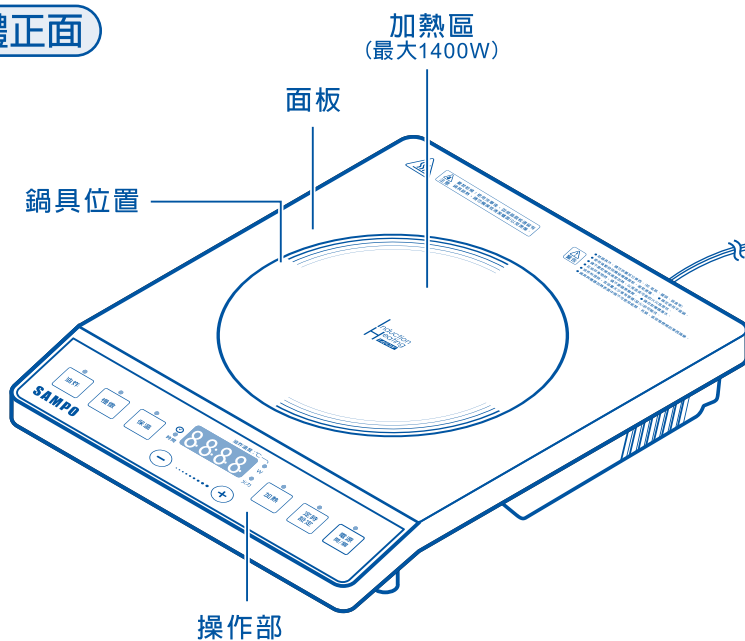


- 使用前請詳細閱讀本說明書各項說明。
- 電器不得藉由外接計時器或分離遙控系統操作。
- 使用中,人員請勿遠離,如有小孩接近時請密切注意。
- 若電源線損壞時,必須由本公司服務部門或具有類似資格的人員更換,以避免危險。
- 當電源線有破損時,請勿使用。
- 切勿把產品的任何部件浸入到水內。
- 切勿乾燒空鍋。
- 關機後,風扇將持續運轉,以加速面板散熱,請待風扇停止運轉後,再拔下插頭。
- 使用時,機體下方不可以有金屬表面,如(小冰箱,流理臺等),以免事故發生。
- 使用中產品不可傾斜,並無法使用於陶鍋、鋁鍋以及玻璃材質鍋具。
- 請勿在地毯或桌巾上使用電磁爐,以免毛屑阻塞進風口,影響散熱易導致機體故障。
- 調理食物時,請勿使用錫箔紙、鋁箔紙直接或間接加熱,以免使錫箔紙、鋁箔紙燃燒,引發危險。
- 維修服務均使用原廠零件,若任意更換非原廠認可之零件,以導致本機或週遭財物等損壞,本公司不負責保固維修或一切損害之責任。
- 本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者(包含孩童)使用,除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。
- 孩童應受監護,以確保孩童不嬉戲玩電器。
- 為了改善此使用說明書的內容,本公司得不經預告而加以修正。出貨請以實物為準。

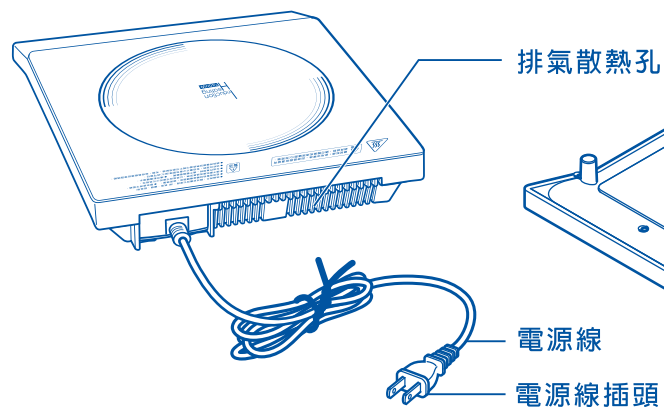
警告: 若表面破裂,請關閉電器電源以避免電擊。

各部位名稱

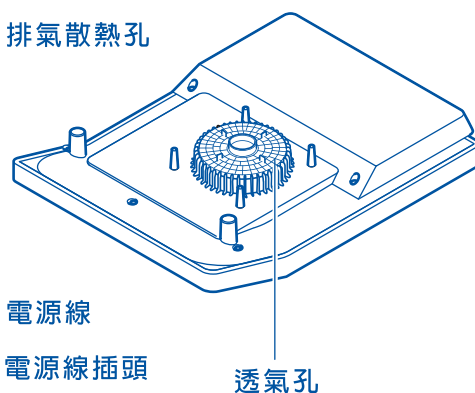
機體正面



機體背面

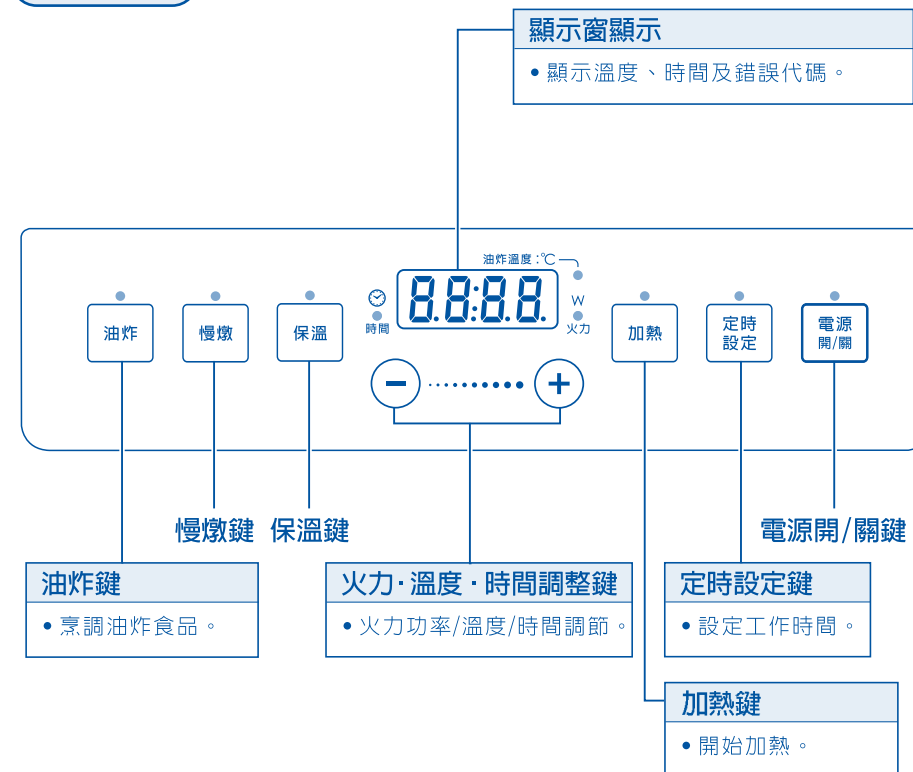


機體底部



各部位名稱

操作介面



警告

- 加熱液體時，可能會發生瞬間沸騰現象，如加熱味噌湯、咖哩、牛奶...等液體，請調降加熱火力，並且烹調中須不斷攪拌。

警告



需使用110V/60Hz的獨立插座。

- 若使用110V/60Hz以外的規格，又使用延長線或多重插座等，易造成異常發熱、觸電、起火等危險。



注意!熱表面

適用的鍋具

- 請勿放置空鍋在爐面乾燒。
- 為獲得最佳結果，請使用底部平坦的鍋具，才能保證最佳的傳導效果。
- 使用鍋具時，為避免發生熱裂現象，請勿將冰冷的鍋具放在高溫的加熱板上，或將高溫的鍋具放在冷卻的加熱面板上。
- 請勿乾燒鍋具。

○ 可使用於電磁爐	×	不可使用於電磁爐
<p>鐵、鐵鑄、鐵氟龍、IH專用土鍋、不沾鍋、不銹鋼。</p>	材質	<p>銅、鋁、耐熱玻璃、非IH專用土鍋、鐵網、鋁箔容器。</p>
<p>加熱區 鍋具直徑12~22cm。</p>	尺寸	<p>鍋具直徑未滿12cm或超過22cm。</p>
<p>底部平坦</p>	形狀	<p>不平坦底部</p>

注意

烹飪油炸食物時，請勿使用不鏽鋼，因油溫可能會高於設定的溫度而引起火災。

特別注意

- 特殊鍋底構造，如特殊圓尖形底部及鍋具底部有凸出腳座和不平整的鍋底無法使用。
- 使用中，請勿觸碰圓形發熱區面板，並且請勿離開，以免發生危險。
- 使用後，面板尚有餘熱，請勿觸摸。請待風扇停止運轉後，再進行面板擦拭。
- 使用完畢後，請勿立即拔掉電源，機體內部有散熱裝置可加快散熱速度。
- 電磁爐表面不得代替鍋具使用。
- 使用時，機體下方請勿放置易燃物，例如紙類或布類。
- 烹調應注意，避免湯汁滴落噴濺在機體上。

適用鍋具檢測功能

- 如果選用錯誤的鍋具或鍋具放置錯誤，由於鍋具檢測功能自行檢測，機器將無法正常使用。

- 若鍋具使用不當，啟動【油炸/慢燉/保溫/加熱】鍵時，機器將發出嗶！嗶！聲響60秒。顯示窗顯示[E1]表示鍋具錯誤。

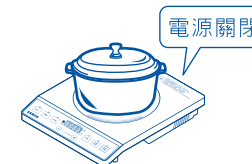


- 60秒後，顯示窗將關閉並發出蜂鳴聲；再過60秒後，電源自動關閉。

60秒後



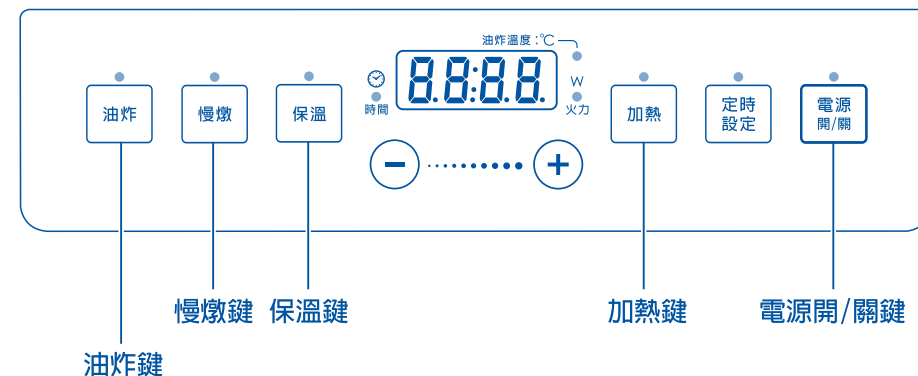
60秒後



















檢測功能說明

防止忘記關機	<ul style="list-style-type: none"> 自按鍵操作約2小時後無再次動作，電源自動關閉。 (除設置“定時設定”功能外)
鍋具檢測	<ul style="list-style-type: none"> 自動檢測可以使用或不可使用的鍋具。若使用不適當的鍋具，則發出通知聲響約60秒(顯示窗[E1]顯示)，關閉加熱功能。再60秒後，電源自動關閉。
無鍋檢測	<ul style="list-style-type: none"> 當鍋具移開面板時，或未放置鍋具則發出通知聲，電源將自動關閉。(顯示窗[E1]顯示)
鍋具太小檢測	<ul style="list-style-type: none"> 若將小湯匙或其他小物品放在面板上加熱，電源將自動關閉。(顯示窗[E1]顯示)
防乾燒檢測	<ul style="list-style-type: none"> 當鍋底溫度太高時，則發出通知聲，電源將自動關閉。(顯示窗[E6]顯示)

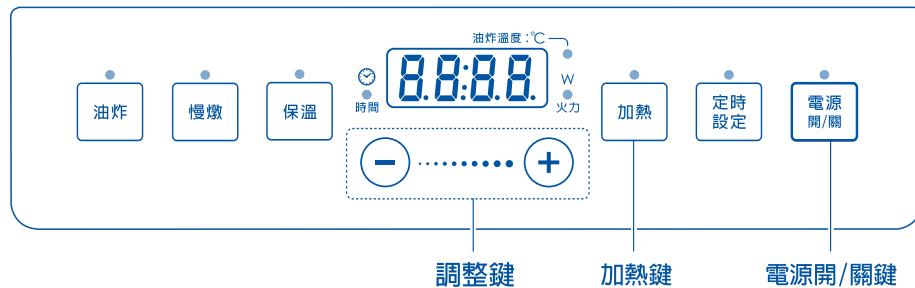
烹飪中，切換其他功能鍵時



- 為了防止烹飪過程中，溫度突然升高而造成危險，請依右表操作：
- 若在烹飪中要切換模式，請先關閉【電源開/關】鍵，再選擇所需設定的模式。

使用中	烹飪中無法切換之模式			
<div></div> <div>加熱</div>	<div></div> <div>油炸</div>			
<div></div> <div>油炸</div>	<div></div> <div>加熱</div>	<div></div> <div>慢燉</div>	<div></div> <div>保溫</div>	
<div></div> <div>慢燉</div>	<div></div> <div>加熱</div>	<div></div> <div>油炸</div>	<div></div> <div>保溫</div>	
<div></div> <div>保溫</div>	<div></div> <div>油炸</div>			

加熱功能



- 1 將電源線插頭插上插座。
- 2 使用正確鍋具，加入烹飪食材，放置面板中央。

⚠ 注意

- 請勿使用底部不平坦的鍋具。
- 請將鍋具放置面板中央。

- 3 按觸『電源開/關』鍵。

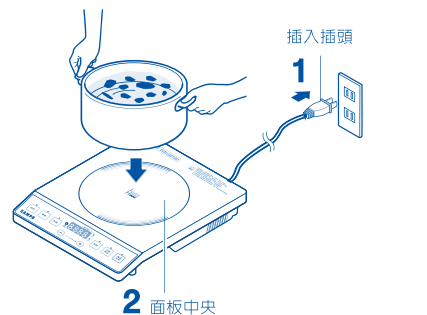
- 電源指示燈閃爍。

- 4 按觸『加熱』鍵。

- 加熱指示燈亮。
- 開始加熱。(電源燈亮、加熱燈亮、火力燈亮)

⚠ 警告

- 烹調中請勿離開，油溫會急速升高，可能會引起火災。



顯示燈

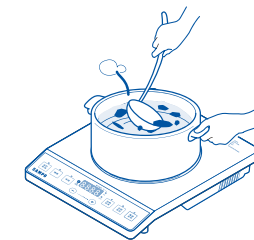


- 初始設定為1400W。

- 5 按觸『調整』鍵，設定火力(W)。

火力調整範圍(7段)設定如下：

- 200W→400W→600W→800W→1000W→1200W→1400W。
- 每按一下功率減少。
- 每按一下功率增加。
- 長按可快速增加或減少功率。



定時設定功能(請參第19頁)

保溫功能設定(請參第17頁)

烹調結束

- 1 按觸『電源開/關』鍵。

- 指示燈熄滅。

- 2 冷卻風扇停止後，請拔下插頭。

- 電源關閉後，冷卻風扇約1分鐘後停止。

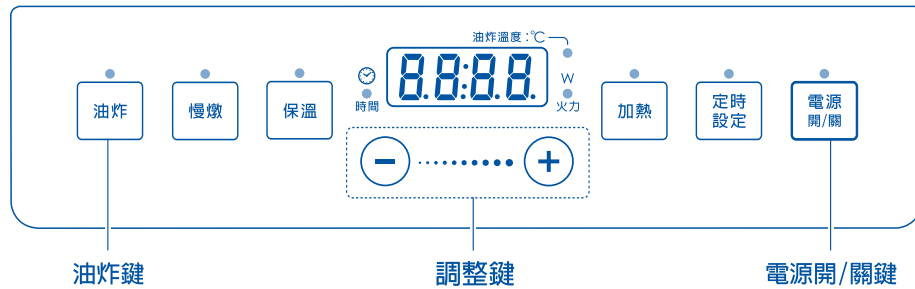
※貼心提醒：

- 烹調中，除設置「定時設定」功能外，連續2小時以上未操作，電源會自動關閉。
- 烹調中，火力及時間會循環顯示在顯示窗上，若未使用定時功能，顯示窗則以功率W顯示。

⚠ 注意

- 使用後，面板尚有餘熱，請勿觸摸。
- 冷卻風扇未停止運轉時，請勿拔掉插頭，以免造成故障。

油炸功能

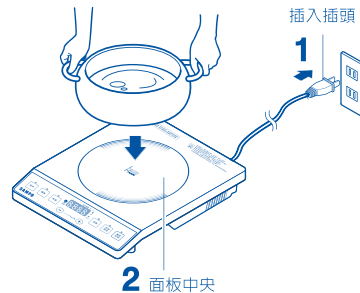


1 將電源線插頭插上插座。

2 將900c.c以上的油倒入專用油炸鍋具中。



3 將油炸鍋具放置面板中央。



4 按觸『電源開/關』鍵。

- 電源指示燈閃爍。

5 按觸『油炸』鍵。

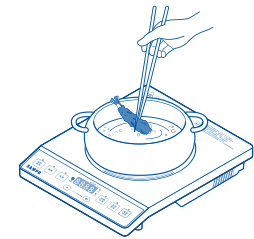
- 開始預熱。
(電源燈亮、油炸燈亮、溫度燈亮)
- 溫度顯示在本體面板顯示窗上。
- 初始設定為150°C。

顯示燈



6 - + 按觸『調整』鍵，設定溫度。

- 溫度調整設定共6段(150°C~200°C)：
150°C→160°C→170°C→180°C→190°C→200°C。
- - 每次按下，溫度減少10°C。
- + 每次按下，溫度增加10°C。
- - + 長按可快速增加或減少溫度。



7 當油溫達到適當溫度時，即可進行油炸烹調。

警告

- 烹調中請勿離開，油溫會急速升高，可能會引起火災。

烹調結束

1 按觸『電源開/關』鍵。

- 指示燈熄滅。

注意

- 使用後，面板尚有餘熱，請勿觸摸。
- 冷卻風扇未停止運轉時，請勿拔掉插頭，以免造成故障。

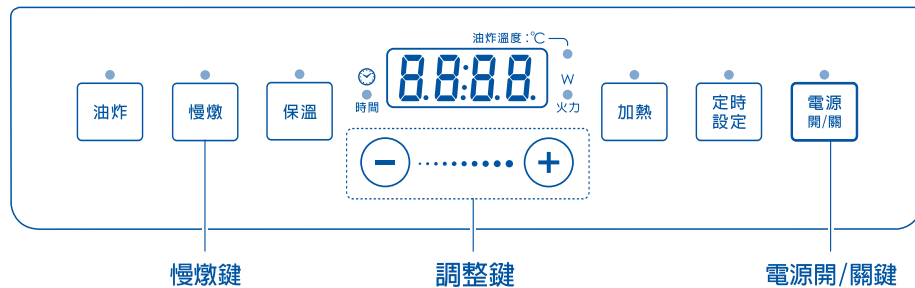
2 冷卻風扇停止後，請拔下插頭。

- 電源關閉後，冷卻風扇約1分鐘後停止。

※貼心提醒：

- 烹使用油炸功能時，無法使用定時功能。
- 烹調過程，顯示窗以溫度°C顯示。

慢燉功能

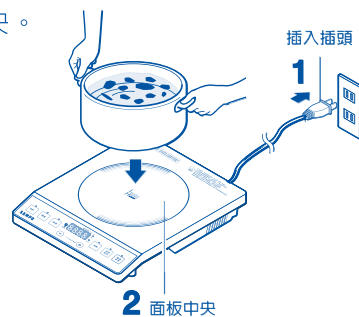


1 將電源線插頭插上插座。

2 使用正確鍋具，加入烹飪食材，放置面板中央。

⚠ 注意

- 請勿使用底部不平坦的鍋具。
- 請將鍋具放置面板中央。
- 烹調中請勿離開，可能會引起火災。



3 按觸『電源開/關』鍵。

- 電源指示燈閃爍。

4 按觸『慢燉』鍵。

- 慢燉指示燈亮。
- 開始加熱。(電源燈亮、慢燉燈亮、時間燈亮)
- 時間顯示「0:30」在本體面板顯示窗上，烹飪約在30分鐘內完成。。
- 以400W功率加熱。

顯示燈



■ 需要增加慢燉時間時：

按觸『慢燉』鍵。

- 每按一次，以30分鐘增加為一單位，最大可調到5小時。(30min~5hr)
- 設定時間結束時，蜂鳴器鳴響，電源將自動關閉。

烹調結束

1 按觸『電源開/關』鍵。

- 指示燈熄滅。

2 冷卻風扇停止後，請拔下插頭。

- 電源關閉後，冷卻風扇約1分鐘後停止。

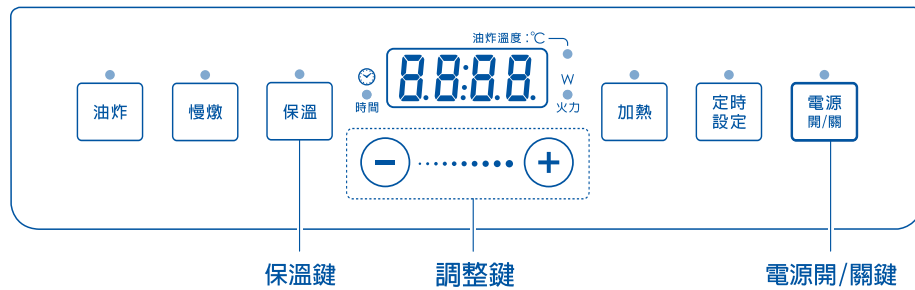
⚠ 注意

- 使用後，面板尚有餘熱，請勿觸摸。
- 冷卻風扇未停止運轉時，請勿拔掉插頭，以免造成故障。

※貼心提醒:

- 使用慢燉功能時，無法使用定時功能。
- 慢燉功能最長可設定5小時，依據所需烹飪時間，調整時間。
- 烹調中，顯示窗將以時間顯示。

保溫功能



1 烹調結束時，以約70°C溫度進行保溫。

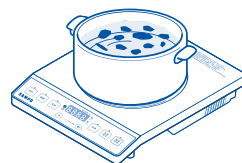
2 將想要進行保溫的食物，放置面板中央。

3  按觸『電源開/關』鍵。

- 電源指示燈閃爍。

4  按觸『保溫』鍵。

- 保溫指示燈亮。



顯示燈



■ 定時設定功能(請參第19頁)

烹調結束

1  按觸『電源開/關』鍵。

- 電源指示燈熄滅。

⚠ 注意

- 使用後，面板尚有餘熱，請勿觸摸。
- 冷卻風扇未停止運轉時，請勿拔掉插頭，以免造成故障。

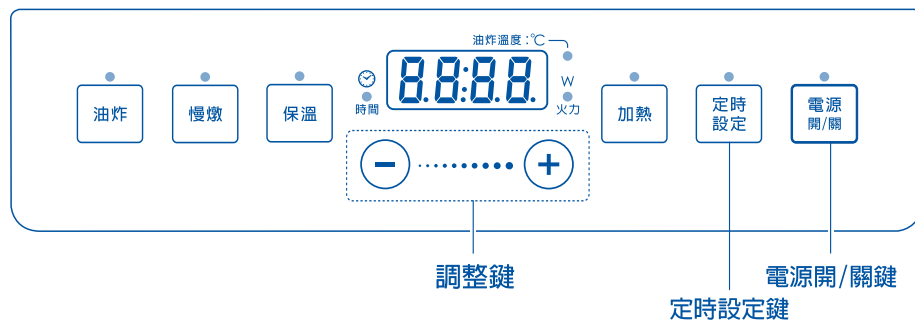
2 冷卻風扇停止後，請拔下插頭。

- 電源關閉後，冷卻風扇約1分鐘後停止。

※貼心提醒:

- 烹調中，連續2小時以上未操作，電源會自動關閉。
- 若需烹調2小時以上之食物，建議啟動定時設定功能。

定時設定功能



■ 使用加熱或保溫功能時，設定定時關機功能，將在設定的時間到達後，自動關閉電源。




1 烹調中， 按觸『定時設定』鍵。

- 定時設計指示燈亮，小時顯示閃爍。
- 在油炸/慢燉功能啟動期間，不能使用定時設定。

顯示燈



2  按觸『調整』鍵，設定小時時間。

-  每按一次，時間減少1小時。
-  每按一次，時間增加1小時。
-  長按可快速增加或減少1小時。
- 可設定範圍1分~9小時59分鐘。






3  再按觸『定時設定』鍵。

- 定時設計指示燈亮，分鐘顯示閃爍。
- 在油炸/慢燉功能啟動期間，不能使用定時設定。

顯示燈



4  按觸『調整』鍵，設定分鐘時間。

-  每按一次，時間減少1分鐘。
-  每按一次，時間增加1分鐘。
-  長按可快速增加或減少10分鐘。
- 可設定範圍0~59分鐘。



5 定時設定時間確定，按觸『定時設定』鍵。

- 顯示窗的「:」閃爍，完成時間設定。



6 定時設定時間到，蜂鳴器將響起，且電源將自動關閉。

- 原設定之時間顯示窗將關閉。


7 冷卻風扇停止後，請拔下插頭。

- 電源關閉後，冷卻風扇約1分鐘後停止。

⚠ 注意

- 使用後，面板尚有餘熱，請勿觸摸。
- 冷卻風扇未停止運轉時，請勿拔掉插頭，以免造成故障。

※貼心提醒:

- 若要取消定時設定，請再次按觸  『定時設定』鍵。將小時和分鐘設置為 0:00。
- 加熱功能以功率W顯示，定時設定時間將以每隔5秒切換顯示。
- 保溫功能以溫度°C顯示，定時設定時間將以每隔5秒切換顯示。
- 使用『定時設定』鍵，機器則不會啟動安全檢測。

警告



拔掉電源插頭請注意手部是否濕的
• 易造成短路、觸電、受傷等。



本體不可用水洗，或浸入水中
• 易造成觸電、短路、火災、故障等。

注意



清潔保養時，禁止使用稀釋劑、揮發油、鋼刷、化學除塵布等商品的變質及劣化將是造成破損、故障、受傷等事故易造成短路、觸電、受傷等。
• 商品的變質及劣化將是造成破損、故障、受傷等事故。



禁止使用掃除用、整髮用、殺蟲劑等噴霧劑。
• 易變質、破損、受傷，引發事故。

- 清潔前，請關閉機器，拔掉電源插頭至少10分鐘，等待機器完全冷卻。
- 機器外殼若有髒汙時，請以擰乾之濕布擦拭，若髒汙嚴重，請使用濕布沾少許稀釋後的中性清潔劑清拭，再以乾布擦乾請勿使用磨粉(清潔劑)、揮發性去漬油、酸鹼溶劑等，會傷及機身表面。
- 電磁爐的進、排氣口表面若附著灰塵或細屑時，可使用棉花棒沾少許稀釋後的中性清潔劑，輕拭進、排氣口縫隙。
- 不可將電線繞在機體外殼上。



貼心小提醒

- 須經常保持電磁爐的清潔，不使用時建議裝袋或裝箱保存，以免小蟑螂等小蟲進入機體內造成故障。
- 產品長期不使用時，應拔下電源插頭，確實晾乾後包裝好本機，防止灰塵進入機內，並置於乾燥通風處存放。
- 電磁爐長期使用後，面板可能會出現發黃的情況，屬於正常現象，不會影響電磁爐的正常使用。

- 若發生故障，請立即停止使用，並將電源插頭拔下，若在故障狀態繼續使用或自行修理，均可能發生危險。

下列狀況可能不是故障，在送修之前先檢查清楚。

現象	原因	排除方法
插上電源時未聽到[嗶]一聲，且顯示螢幕未亮。	<ul style="list-style-type: none"> • 插座是否有通電？ • 插頭是否有插緊？ • 電源線有沒有損壞？ • 非上述項目異常？ 	<ul style="list-style-type: none"> • 請將電源線插上。 • 請將插頭插緊。 • 電源線損壞時，請送維修。 • 請送維修。
顯示代碼[E0]	<ul style="list-style-type: none"> • 感溫器溫度過高 	<ul style="list-style-type: none"> • 關機、等風扇停止運轉後再開機。 • 如未在運轉請送維修
顯示代碼[E1]	<ul style="list-style-type: none"> • 無放置鍋具 • 誤放除鍋具外小物品 	<ul style="list-style-type: none"> • 請放置(正確)鍋具。
顯示代碼[E2]	<ul style="list-style-type: none"> • 電壓低於90V 	<ul style="list-style-type: none"> • 等待電壓正常後可恢復工作。
顯示代碼[E3]	<ul style="list-style-type: none"> • 電壓高於150V 	<ul style="list-style-type: none"> • 等待電壓正常後可恢復工作。
顯示代碼[E6]	<ul style="list-style-type: none"> • 鍋具乾燒 	<ul style="list-style-type: none"> • 請放入適當水量與食材。
顯示代碼[EE][E7]/[E8]/[E9]	<ul style="list-style-type: none"> • 感溫器短路或異常 	<ul style="list-style-type: none"> • 請送維修。

- 送修前，請先聯絡聲寶 0800-00-5438 免費服務專線，將產品型號及故障情況詳細說明，客服人員會協助處理。絕對不要自行拆開外殼進行修理。



警告

- 發生異常時(燒焦味等)須停止使用，並拔掉電源插頭。
若在異常狀態下繼續使用，會因發熱引起火災，或觸電情況產生。
- 請勿自行進行修理工作，因為修理不善是引起火災及觸電發生的原因。
- 有任何異常或疑慮時，請洽詢購買時的經銷商或本公司服務中心。

項目 \ 機種名	KM-VB14Q
額 定 電 壓	110V
額 定 頻 率	60Hz
總額定消耗電功率	1400W
機 體 尺 寸	286mm(寬) × 56mm(高) × 355mm(深)
機 體 淨 重	約 2 公斤
面 板 材 質	玻璃
底 殼 材 質	PP
電 源 線 長 度	約 1.3M
商 品 原 產 地	中國

委製 / 進口商：聲寶股份有限公司
 地 址：333 桃園市龜山區大華里頂湖路 26 號
 免費服務專線：0800-00-5438〔0800-鈴鈴-我是聲寶〕

RoHS 限用物質含有情況標示資訊請參考下列網址：<http://www.sampo.com.tw/>
 操作說明：點選頁面右下方之『**ROHS 專區**』，輸入產品型號後按確認。
